



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2018-03-29

Vol. 20, No. 3/ Vol. 20, n° 3

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As municipal inspector under the *Cities, Towns and Villages Act*:
Inspecteur municipal en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :**

KUPEUNA, Amanda	Cambridge Bay	A-086-2018		2018-03-13
-----------------	---------------	------------	--	------------

**As Acting Comptroller General under the *Financial Administration Act*:
Contrôleuse générale intérimaire en vertu de la *Loi sur la gestion des Finances publiques* :**

NICHOLS, Susan	Iqaluit	A-077-2018	from/de 2018-01-01 to/à 2018-07-31	2018-01-01
----------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As Minister of Economic Development and Transportation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre du Développement économique et des Transports en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SAVIKATAAQ, The Hon./L'hon. Joe		A-103-2018		2018-03-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Energy under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre de l'Énergie en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SAVIKATAAQ, The Hon./L'hon. Joe		A-105-2018		2018-03-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister of Environment under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre de l'Environnement en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SAVIKATAAQ, The Hon./L'hon. Joe		A-102-2018		2018-03-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Minister of Family Services under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre des Services à la famille en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SHEUTIAPIK, The Hon./L'hon. Elisapee		A-098-2018		2018-03-21
---	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Homelessness under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre déléguée aux Sans-abri en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SHEUTIAPIK, The Hon./L'hon. Elisapee		A-099-2018		2018-03-21
---	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Immigration under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de l'Immigration en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SHEUTIAPIK, The Hon./L'hon. Elisapee		A-101-2018		2018-03-21
---	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Mines under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable des Mines en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SAVIKATAAQ, The Hon./L'hon. Joe		A-104-2018		2018-03-21
------------------------------------	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Poverty Reduction under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de la Réduction de la pauvreté en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

SHEUTIAPIK, The Hon./L'hon. Elisapee		A-100-2018		2018-03-21
---	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Seniors under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable des aînés en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

QUASSA, The Hon./L'hon. Paul Aarulaaq		A-107-2018		2018-03-22
--	--	------------	--	------------

**As Minister responsible for Seniors' Advocate under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministre responsable de la protection des aînés en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

QUASSA, The Hon./L'hon. Paul Aarulaaq		A-097-2018		2018-03-21
--	--	------------	--	------------

**As director of the Nunavut Housing Corporation under the *Nunavut Housing Corporation Act*:
Administrateur de la Société d'habitation du Nunavut en vertu de la *Loi sur la société d'habitation du Nunavut* :**

EVALIK, David	Cambridge Bay	A-083-2018	3 years/3 ans	2018-04-01
---------------	---------------	------------	---------------	------------

**As director of the Board of Directors of the Nunavut Housing Corporation under the *Nunavut Housing Corporation Act*:
Administrateur du conseil d'administration de l'Office d'habitation du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

QULAUT, George Quviq	Igloolik	A-084-2018	3 years/3 ans	2018-04-01
----------------------	----------	------------	---------------	------------

**As Deputy Chief Medical Health Officer under the *Public Health Act*:
Médecin-hygiéniste en chef adjointe en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

PAWA, Jasmine	Toronto, Ontario	A-087-2018	from/de 2018-04-01 to/à 2019-03-31	2018-04-01
---------------	------------------	------------	---------------------------------------	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As a safety officer under the Safety Act:**Agent de sécurité en vertu de la Loi sur la sécurité :**

BENNETT, Jon	Iqaluit	A-081-2018		2018-02-26
--------------	---------	------------	--	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Worker
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposé à la protection de l'enfance

MOHABIR, Deowattie Dévi	A-082-2018	2018-03-07	A-407-2014
-------------------------	------------	------------	------------

EXPLOSIVES USE ACT—deputy inspector
LOI SUR L'USAGE DES EXPLOSIFS—inspecteur adjoint

PATEL, Jagadish	A-078-2018	2018-02-28	A-123-2016
-----------------	------------	------------	------------

INCOME ASSISTANCE ACT—Income Assistance Officer
LOI SUR L'ASSISTANCE AU REVENU—agente de l'assistance au revenu

MANIAPIK, Mary	A-085-2018	2018-03-13	A-006-2017
----------------	------------	------------	------------

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Economic Development and Transportation
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre du Développement économique et des Transports

SHEUTIAPIK, Elisapee	A-093-2018	2018-03-21	A-461-2017
----------------------	------------	------------	------------

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Energy
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Énergie

SHEUTIAPIK, Elisapee	A-095-2018	2018-03-21	A-463-2017
----------------------	------------	------------	------------

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Environment
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre de l'Environnement

SHEUTIAPIK, Elisapee	A-094-2018	2018-03-21	A-462-2017
----------------------	------------	------------	------------

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister of Family Services
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre des Services à la famille

SAVIKATAAQ, Joe	A-089-2018	2018-03-21	A-457-2017
-----------------	------------	------------	------------

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Homelessness
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre délégué aux Sans-abri

SAVIKATAAQ, Joe	A-092-2018	2018-03-21	A-460-2017
-----------------	------------	------------	------------

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Immigration
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de l'Immigration

SAVIKATAAQ, Joe	A-090-2018	2018-03-21	A-458-2017
-----------------	------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Mines LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable des Mines			
SHEUTIAPIK, Elisapee	A-096-2018	2018-03-21	A-464-2017
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Poverty Reduction LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la Réduction de la pauvreté			
SAVIKATAAQ, Joe	A-091-2018	2018-03-21	A-459-2017
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Seniors' Advocate LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la protection des aînés			
ANGNAKAK, Pat	A-088-2018	2018-03-21	A-451-2017
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT—Minister responsible for Seniors' Advocate LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF—ministre responsable de la protection des aînés			
QUASSA, Paul Aarulaaq	A-106-2018	2018-03-22	A-097-2018
MINE HEALTH AND SAFETY ACT—inspector LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—inspecteur			
PATEL, Jagadish	A-079-2018	2018-02-28	A-079-2016
SAFETY ACT— safety officer LOI SUR LA SÉCURITÉ—agent de sécurité			
MCLAUGHLIN, Patrick Martin	A-080-2018	2018-02-23	A-233-2009

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
NUNA MECHANICAL SERVICES LTD	C 5605	Box 2174 Building 1824, Unit E Iqaluit, NU X0A 0H0	2018-03-05

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 13(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragraphe 13(4)] :**

Former name/ Ancienne dénomination sociale	Corporation no./ N° de la société par actions	New name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of change/ Date du changement
KITNUNA BBE EXPEDITING LTD	C 5408	KITIKMEOT BBE EXPEDITING LTD	2018-03-09

**NOTICES OF AMALGAMATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 187(4)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 187(4)] :**

New corporation/ Nouvelle société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
NARWHAL PLUMBING & HEATING LTD	C 5607	5606 NUNAVUT LTD AND NARWHAL PLUMBING & HEATING LTD	2018-02-01

**NOTICES OF CONTINUANCE OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS AS TERRITORIAL CORPORATIONS
(subsection 190(3)):
AVIS DE PROROGATION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES EN TANT QUE SOCIÉTÉS PAR
ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 190(3)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Jurisdiction continued from/ Autorité législative d'origine	Date of continuance/ Date de la prorogation
ANTON PARKER M.D. INC.	C 5604	QUEBEC/QUÉBEC	2018-02-28
5606 NUNAVUT LTD	C 5606	CANADA	2018-02-01

**NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 212(5)):
AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Date of dissolution/ Date de la dissolution
KIVALLIQ EXPEDITING AND STORAGE INC.	C 5166	2018-03-08
KUSUGAQ CONSULTING INC.	C 5394	2018-02-28

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
EXCEL - 7 LTD	ET 11324	c/o Eskimo Point Lumber Supply Box 420 117 3rd Ave. Arviat, NU X0C 0E0	Manitoba	2018-02-19
CANADIAN BUSINESS GROWTH FUND (GP) INC.	ET 11325	c/o Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2018-02-21
PURE BLUE SPIRIT INC.	ET 11326	Box 116 494 Atuugaujait Street Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2018-02-21
NUQSANA-BARIL INC.	ET 11328	Box 765 11 - 1 Mivvik Ave Rankin Inlet, NU X0C 0G0	Canada	2018-03-01
PREMIUM SERVICES GROUP INC.	ET 11330	c/o Lawson Lundell LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2018-03-03
INTEGRATED WARRANTY SYSTEMS INC.	ET 11331	c/o Lawson Lundell LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2018-03-03
VEHICLE ARMOUR INC.	ET 11332	c/o Lawson Lundell LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2018-03-03
GROUND TRUTH DRILLING INC.	ET 11334	c/o Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Yukon Territory/ Territoire du Yukon	2018-03-05
GETINGE CANADA LIMITED	ET 11335	c/o Field Law Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2018-03-05

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
KREIBERG CONSULTING INC.	ET 11336	Box 577 987 A Iglulik Street Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2018-03-07
CANAM SPECIAL RISK INSURANCE AGENCY (2018) LIMITED CANAM AGENCE D'ASSURANCE DE RISQUES SPECIAUX (2018) LIMITEE	ET 11337	c/o Field LLP Box 1634 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2018-03-07
INSPIRE SOCIAL LABS	ET 11339	Box 302 37 - 20 Hamlet Road Igloolik, NU X0A 0L0	Canada	2018-03-08
CCL INDUSTRIES INC.	ET 11340	Langevin Morris Smith LLP Barrister and Solicitors Box 11420 Unit 120-505 B Astro Hill Complex Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2018-03-09
CORDILLERA QUARRY SERVICES LTD	ET 11346	c/o Siebert Law Box 685 House 684 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2018-03-12
OTUS STRATEGIC FINANCIAL BUSINESS PLANNING INC.	ET 11348	Box 2065 5 Natic Street Cambridge Bay, NU X0B 0C0	Canada	2018-03-13

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
OMGEO CANADA LTD/OMGEO CANADA LTEE	ET 8969	DTCC CANADA LTD/DTCC CANADA LTEE	2017-12-12
DEALERTRACK CANADA, INC.	ET 9628	DEALERTRACK CANADA COMPANY	2017-12-12

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
COX AUTOMOTIVE CANADA COMPANY	ET 11327	3242878 NOVA SCOTIA COMPANY AND DEALERTRACK CANADA COMPANY AND COX AUTOMOTIVE CANADA COMPANY	2018-01-01
ROGERS MEDIA INC.	ET 11329	ROGERS MEDIA INC. AND TILLSONBURG BROADCASTING COMPANY LIMITED AND 8384886 CANADA INC. AND 10538850 CANADA INC.	2018-01-01
SCHLUMBERGER CANADA LIMITED	ET 11333	SCHLUMBERGER CANADA LIMITED AND ICI ARTIFICIAL LIFT INC. AND NEWMAN'S VALVE LIMITED AND SALTEL INDUSTRIES INC.	2018-01-01
CANADIAN HELICOPTERS LIMITED HELICOPTERES CANADIENS LIMITEE	ET 11338	HNZ GROUP INC./GROUPE HNZ INC. AND CHL HELI- ACQUISITION COMPANY LTD AND CANADIAN HELICOPTERS LIMITED / HELICOPTERES CANADIENS LIMITEE	2017-12-29
CIT FINANCIAL LTD/SERVICES FINANCIERS CIT LTÉE	ET 11341	CIT FINANCIAL LTD/SERVICES FINANCIERS CIT LTEE AND 1043620 ONTARIO LTD AND 1021718 ONTARIO LTD AND CIT CANADA FINANCE LTD	2018-01-01
FIRST CANADIAN TITLE COMPANY LIMITED	ET 11342	FIRST CANADIAN TITLE COMPANY LIMITED AND DOCUMENT MANAGEMENT SERVICES LIMITED AND 2104065 ONTARIO INC.	2008-10-01
FIRST CANADIAN TITLE COMPANY LIMITED	ET 11343	FIRST CANADIAN TITLE COMPANY LIMITED AND FCT VALUATION SERVICES INC. AND LENDER SERVICES LTD AND TITLESERVE INC.	2009-11-01

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
FIRST CANADIAN TITLE COMPANY LIMITED	ET 11344	FIRST CANADIAN TITLE COMPANY LIMITED AND VENTEXT CORPORATION	2011-01-01
FIRST CANADIAN TITLE COMPANY LIMITED	ET 11345	FIRST CANADIAN TITLE COMPANY LIMITED AND DRN COMMERCE INC.	2013-01-01
NABORS DRILLING CANADA LIMITED	ET 11350	RAMSHORN CANADA ENERGY LIMITED AND NABORS DRILLING CANADA LIMITED	2018-01-01

**NOTICES OF CANCELLATION OF EXTRA-TERRITORIAL REGISTRATIONS (subsection 294(1)):
AVIS D'ANNULATION D'ENREGISTREMENT EXTRATERRITORIALES [paragraphe 294(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Date of cancellation/ Date d'annulation
ADT CANADA INC.	ET 10456	2018-03-02

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
CAMBRIDGE BAY MINOR HOCKEY ASSOCIATION	SOC 2311	Cambridge Bay	2018-02-22
RANKIN INLET MARINE SEARCH & RESCUE SOCIETY	SOC 2313	Rankin Inlet	2018-03-05
PIRUQATIGIIT RESOURCE CENTRE	SOC 2314	Iqaluit	2018-03-06
OMINGMAK RACING COMMITTEE	SOC 2315	Cambridge Bay	2018-03-07
MITTIMATALIK SR. MEN'S HOCKEY ASSOCIATION	SOC 2316	Pond Inlet	2018-03-07
TOPSPIN TABLE TENNIS CLUB	SOC 2317	Iqaluit	2018-03-13

PRINTED BY
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT
©2018
IMPRIMÉ PAR
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT
